IT

LEGGERE IL MANUALE
PRIMA DI COMINCIARE
L'INSTALLAZIONE

# Sole-Mate™ II

Postazione di controllo per calzature a dissipazione di cariche elettrostatiche

## Istruzioni d'Installazione e Uso




La sicurezza di qualsiasi sistema che incorpora le apparecchiature menzionate nel presente manuale è la responsabilità dell'installatore del sistema.

Se l'apparecchio viene utilizzato in un modo non specificato dal produttore, la protezione fornita dall'apparecchiatura può essere compromessa.

La garanzia sarà invalidata se l'apparecchio non è installato, o usato, in conformità alle istruzioni del produttore.

# Importanti precauzioni di sicurezza



Questo simbolo, ovunque sia riportato, avvisa l'utente di istruzioni importanti.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA DETTAGLIATE**

1) Leggere queste istruzioni.
2) Conservare queste istruzioni.
3) Osservare tutte le avvertenze.
4) Seguire tutte le istruzioni.
5) Non usare l'apparecchio vicino ad acqua.
6) Pulire solo con un panno asciutto o inumidito con acqua.
7) Installare conformemente alle istruzioni del fabbricante.
8) Non installare vicino a fonti di calore.
9) Per qualsiasi intervento di assistenza, rivolgersi a personale qualificato.

   Se l'apparecchiatura dovesse rimanere danneggiata – ingresso di liquido o di oggetti nell'involucro, esposizione a urti, pioggia o umidità – o se non funziona correttamente, deve essere immediatamente riparata.

**Manutenzione e ispezione**

- Isolare il Sole-Mate dalla rete elettrica e dal circuito di interblocco.
- Rimuovere il coperchio dell'involucro.
- Controllare attentamente che le viti sulla morsettiera siano ben serrate e non allentate.
- Rimontare il coperchio dell'involucro.
- Testare, usando un ohmetro, per assicurarsi che la resistenza tra la pedana e il terminale di terra di protezione dell'alimentazione sia inferiore a 1 ohm.
- Il Sole-Mate può essere ora acceso.
-

Il Sole-Mate è dotato di due fusibili di 200 mA per il circuito stampato.

Questi fusibili devono essere sostituiti solo da Newson Gale o il suo agente.

## INSTALLAZIONE

Il sistema deve essere collegato secondo gli schemi di installazione.

Il Sole-Mate deve essere protetto con un fusibile rapido di 1 A collegato al circuito di alimentazione.

Il Sole-Mate deve essere messo fuori servizio in caso di danni o di infiltrazione di liquido/polvere.

Il Sole-Mate deve essere collegato a una terra di protezione. Il cavo, compreso il conduttore di protezione, è pre-cablato nel Sole-Mate da Newson Gale. Non scollegare il conduttore di terra di protezione.

**Condizioni ambientali**

Il Sole-Mate è progettato per l'uso nelle seguenti condizioni ambientali:

Solo uso interno,
Altitudine fino a 2.000 m,
Intervallo di temperatura da 5°C a 40°C,
Umidità relativa massima: 80% per temperature fino a 31°C; decremento lineare fino al 50% dell'umidità relativa, a temperatura di 40°C,
Fluttuazioni nell'alimentazione elettrica di rete fino a +/- 10% della tensione nominale,
Sovratensioni transitorie fino al livello di categoria di sovratensione II,
Sovratensioni temporanee nella rete di alimentazione,
Grado di inquinamento massimo 2.

Il Sole-Mate deve essere installato in un'area in cui non sarà soggetto a danni meccanici. L'involucro è codificato IK07.

Il Sole-Mate deve essere utilizzato solo da personale autorizzato.

La sicurezza di qualsiasi sistema che incorpora il Sole-Mate è la responsabilità dell'installatore del sistema.

Un metodo di isolamento deve essere incorporato nel circuito di alimentazione di rete e nel circuito di interblocco relè, per isolare l'unità Sole-Mate a scopo di manutenzione o ispezione. Questo meccanismo di isolamento deve trovarsi nelle vicinanze dell'unità Sole-Mate.

Il Sole-Mate non richiede alcuna ventilazione speciale a condizione che sia utilizzato nell'intervallo di temperatura specificato di 5-40°C.

Il PCB è contrassegnato con il seguente simbolo per avvertire della possibilità di scosse elettriche:

Se l'apparecchio viene utilizzato in un modo non specificato dal produttore, la protezione fornita dall'apparecchio può essere compromessa.

Riparazioni alle apparecchiature devono essere effettuate solo da Newson Gale o il suo agente.

**Smaltimento di Sole-Mate**

Al termine della sua vita utile, il Sole-Mate deve essere smaltito in modo sicuro, nel rispetto dell'ambiente.

# Sole-Mate™ II

## Postazione di controllo per calzature a dissipazione di cariche elettrostatiche

Unità base SM2/108/E - Sole-Mate $10^8$ ohms
115/230VCA con cavo europeo

Unità base SM2/109/E - Sole-Mate $10^9$ ohms
115/230VCA con cavo europeo

Unità base SM2/108/U - Sole-Mate $10^8$ ohms
115/230VCA con cavo Stati Uniti

Unità base SM2/109/U - Sole-Mate $10^9$ ohms
115/230VCA con cavo Stati Uniti

Sole-Mate viene fornito per l'uso con tensioni di 115 V o 230 V CA. Include un relè per il controllo dell'accesso, coperchio di chiusura ingresso cavo relè e premistoppa per cavo relè - se richiesto.

Sole-Mate è dotato di cavo europeo e di una pedana in acciaio inox a basso profilo.

**Descrizione** - Uno strumento per testare la resistenza di calzature a dissipazione di cariche elettrostatiche. È progettato per verificare (interruttore di interblocco a relè provvede a commutare un contatto) che il valore della resistenza della calzatura resti inferiore al limite superiore specificato nella normativa seguente:

EN ISO 20345 - 1 x $10^9$ ohms
CLC/TR 60079-32-1 - 1 x $10^8$ ohms
ASTM F2413 - 1 x $10^8$ ohms
CAN/CSA Z195-14 - 1 x $10^8$ ohms

**Installazione** - In base al modello, il Sole-Mate deve essere alimentato con corrente a 230 Vc.a. o 115 Vc.a. La tensione di alimentazione è indicata su un'etichetta fissata lateralmente.

La rete di alimentazione elettrica va collegata al Sole-Mate con l'interposizione di un fusibile da 1 A (ampere).

Il Sole-Mate va montato con il centro a circa 1,5 metri al di sopra del livello del pavimento e posizionato con gli indicatori non soggetti alla luce diretta del sole.

Il Sole-Mate va avvitato alla parete mediante i quattro fori di fissaggio presenti negli angoli esterni del telaio. Per scoprire i fori di fissaggio è sufficiente rimuovere il coperchio del telaio. Fare attenzione a non danneggiare il cablaggio interno quando si rimuove il coperchio.

La pedana deve essere posizionata direttamente sotto Sole-Mate e fissata alla parete utilizzando i 2 fori in dotazione. Il cavo dalla pedana al Sole-Mate deve essere instradato lungo la parete e fissato a seconda delle necessità.

IMPORTANTE: notare che il Sole-Mate non deve MAI essere montato in presenza di un'atmosfera potenzialmente esplosiva (ad es. un'area pericolosa).

**Relé Di Interblocco** - Sole-Mate include un contatto privo di tensione che può essere collegato a un sistema di apertura/chiusura porta, a un allarme supplementare o a un dispositivo di raccolta dati tramite un cavo a 2 o 3 anime, con un diametro esterno di 3,5-7 mm. Un terzo ingresso per premistoppa è previsto per questo cavo. Consultare lo schema elettrico.

**USO** - Indossare adeguate calzature a dissipazione di cariche elettrostatiche (o dispersori da tacco). Consultare le istruzioni del produttore delle calzature o la normativa appropriata per ulteriori dettagli.

1. Salire con entrambi i piedi sulla pedana.
2. Premere e mantenere premuto il tasto colore argento.
3. Saranno possibili le seguenti condizioni:

a) Il LED verde "pass" (superato) si accende per indicare che la resistenza delle calzature è inferiore al limite superiore specificato nelle normative, e pertanto risulta sicuro indossarle in un'atmosfera in cui è presente il rischio di esplosione.

oppure

b) Il LED rosso "fail" (non superato) resta acceso e dopo alcuni secondi l'allarme inizia a suonare per indicare che la resistenza della calzatura è superiore al limite specificato nelle normative.

In questo caso non è sicuro utilizzare le calzature in un'atmosfera potenzialmente esplosiva e il supervisore deve essere informato.

Si noti che se il pavimento all'interno dell'area del Sole-Mate è statico dissipativo ed è dotato di collegamento a terra, è possibile far scattare il LED verde anche se ci si trova vicino, piuttosto che sopra, alla pedana (indossando calzature statiche-dissipative). Questa condizione non va considerata come guasto.

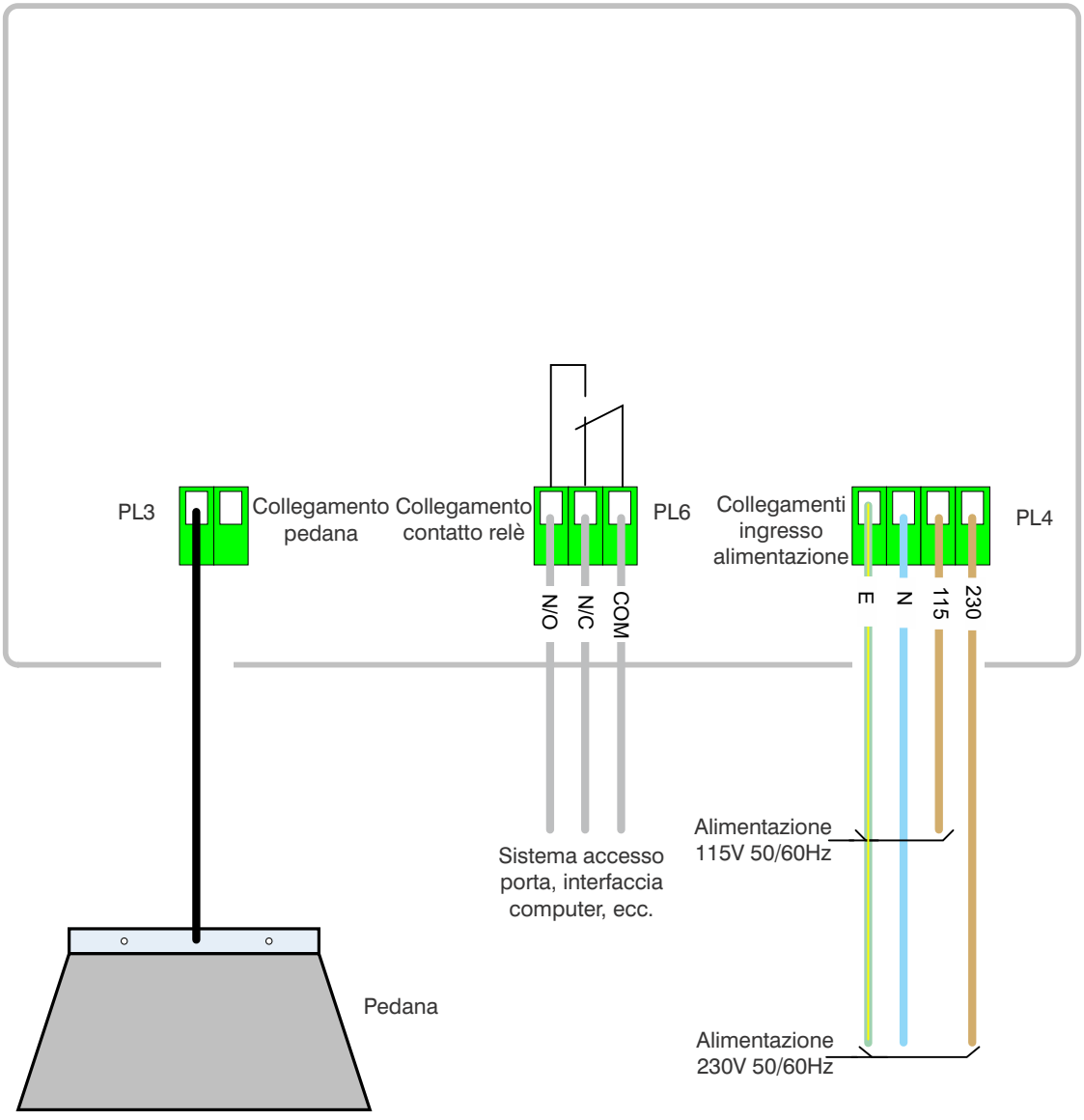
# Sole-Mate™ II Caratteristiche Tecniche

| | |
|---|---|
| Alimentazione: | 230 V o 115V ± 10%, 50/60 Hz |
| Potenza nominale: | 10 VA Max (1A fusibile) |
| Protezione ingresso: | Ip65 |
| Peso: | 3,5 kg |
| Costruzione: | Polistirene, con pedana in acciaio inox |
| Spie: | 2 LED, uno rosso (non superato), uno verde (superato) |
| Relè: | CA: 35 V, 0,5 A, 62,5 V A max (resistivo)<br>CC: 24 V, 1 A, 30 W max (resistivo) |

L'impostazione di Sole-Mate può essere verificata utilizzando il Sole-Mate Tester VESF59 o VESF59/A disponibile a parte.

**Nota:** in conformità della politica di sviluppo costante dei prodotti, il produttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche in qualsiasi momento.

## Collegamenti elettrici di Sole-Mate™ II



# Collegamento contatto relè e funzionamento

## **USO** -

Se il LED rosso visualizza com-n/o (normalmente aperto), il contatto del relè sarà aperto.

Se il LED verde visualizza com-n/o, il contatto del relè sarà chiuso.

Contatto relè: Singolo polo, commutazione (SPTD)

Contatto nominale:
CA: 35 V, 0,5 A, 62,5 V A max (resistivo)
CC: 24 V, 1 A, 30 W max (resistivo)

Il relè deve essere interfacciato con un sistema di accesso porta o simile. Il meccanismo di apertura deve essere azionato solo in base a un segnale mantenuto allo stato stazionario (per es., 2 secondi) e non in base a un segnale a singolo impulso.

**Nota:** se il relè viene utilizzato per controllare l'accesso ad aree pericolose, in cui l'utente deve passare sul tester per rilasciare un meccanismo di blocco porta, occorre prendere precauzioni adeguate per assicurare che il personale sia in grado di evacuare l'area in caso di emergenza.

## **Realizzazione delle connessioni al contatto del relè** -

Isolare l'alimentazione elettrica al Sole-Mate.
Rimuovere con cautela il coperchio dell'involucro del Sole-Mate.
Individuare PL6 (connettore verde a due sezioni e 3 poli).
Tirare con attenzione la sezione femmina del connettore per separarlo dalla sezione maschio.
Terminare i cavi nei morsetti.

**Nota:** dimensioni massime del conduttore: 2,5 $mm^2$

Utilizzare sempre puntalini sulle estremità dei cavi.

Spingere la sezione femmina del connettore nella sezione maschio.
Rimontare e fissare il coperchio sull'involucro.
Ricollegare l'alimentazione elettrica all'unità Sole-Mate.

## **Connessioni Del Cavo** -

Cavo Alla Pedana

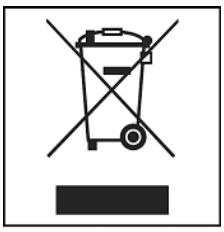
Cavo Verso La Porta Sistema Di Accesso

Cavo di alimentazione elettrica

## **Direttiva 2002/96/EC (WEEE) per i materiali di scarto elettrici ed elettronici**

Questo prodotto è conforme alla Direttiva WEEE (2002/96/EC) sui requisiti di marcatura. La targhetta affissa sul prodotto (v. sotto) indica che è vietato gettare questo prodotto, catalogato come elettrico/elettronico, tra i rifiuti domestici.

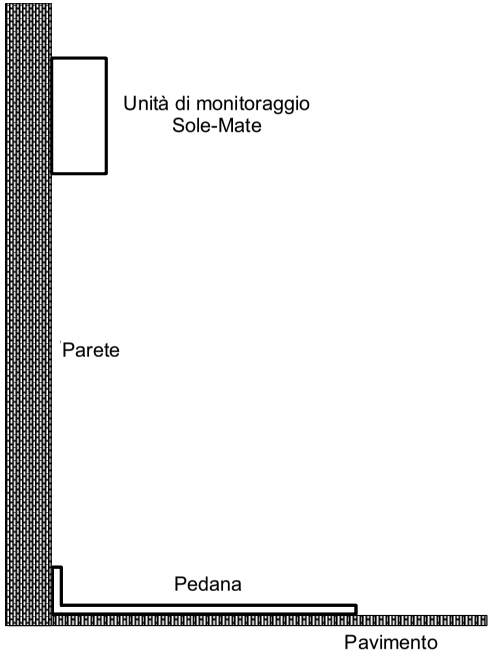
**Categoria del prodotto:**
Con riferimento ai tipi di apparecchiature trattate nella Direttiva WEEE, Allegato 1, il presente prodotto è classificato come "Strumentazione di controllo e sorveglianza".

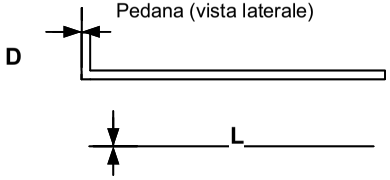


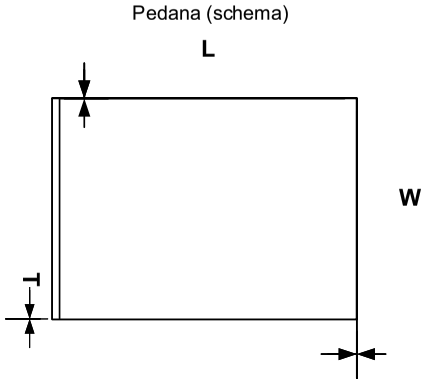
Non disperdere tra i rifiuti domestici.

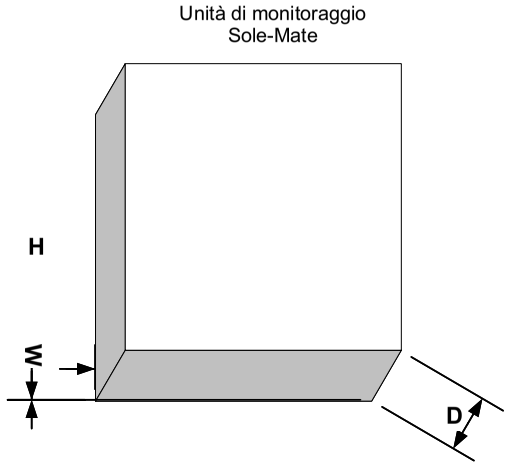
Per restituire i prodotti non più utilizzabili, contattare il rappresentante Newson Gale più vicino, oppure visitate il sito Web **www.newson-gale.co.uk** per maggiori informazioni.

# Dimensioni Sole-Mate




| Codice prodotto | Descrizione prodotto | Dimensioni pedana | | | | Dimensioni unità di monitoraggio | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | L mm | W mm | D mm | T mm | H mm | W mm | D mm |
| SOLE MATE | | 400 | 300 | 50 | 2.5 | 180 | 182 | 88 |

www.newson-gale.com

# Sole-Mate™ II

## Postazione di controllo per calzature a dissipazione di cariche elettrostatiche

### Sole-Mate test procedura

Dopo aver eseguito l'installazione secondo le istruzioni di installazione, è possibile testare l'unità nelle condizioni "pass" (superato) e "fail" (non superato) usando Sole-Mate Tester, come segue:

1. Alimentare l'unità Sole-Mate a 110 V o 230 V come necessario, si accenderà il LED rosso "fail" (non superato).
2. Collegare il morsetto di rame strumento di Sole-Mate Tester alla pedana del Sole-Mate.
3. Impostare l'interruttore dell'unità di Sole-Mate Tester in posizione "fail" (non superato).
4. Mantenendo con attenzione la parte isolata del Sole-Mate Tester, premere con la parte metallica del puntale sul tasto di colore argento del Sole-Mate. Tenere premuto.
5. Il LED rosso "fail" (non superato) deve restare acceso. Dopo un ritardo di circa 5 secondi, si deve udire il suono di un tono per confermare la condizione "fail" (non superato).
6. Impostare l'unità di Sole-Mate Tester in posizione "pass" (superato).
7. Mantenendo con attenzione la parte isolata del Sole-Mate Tester, premere con la parte metallica del puntale sul tasto di colore argento del Sole-Mate. Tenere premuto.
8. Dopo un ritardo di circa 4 secondi, deve accendersi il LED verde per confermare la condizione "pass" (superato).
9. Rimuovere il morsetto di rame dalla pedana.
10. Test terminato.

Notare che il Sole-Mate è stato progettato in modo da non richiedere la verifica periodica. Tuttavia, qualora i test illustrati precedentemente dimostrino che il Sole-Mate non risulta nel gamma di specificato (ad es. il LED verde si accende al punto 5 o il LED rosso si accende al punto 8 della procedura di test), contattare il proprio fornitore che provvederà a effettuare una nuova servizio dell'unità.

**Avviso di copyright**
Il sito e il suo contenuto sono copyright di Newson Gale Ltd © 2020. Tutti i diritti riservati.

È vietata qualsiasi ridistribuzione o riproduzione parziale o totale dei contenuti in qualsiasi forma, ad eccezione di quanto segue:

- l'utente può stampare o scaricare su un disco rigido locale estratti esclusivamente per uso personale e non commerciale
- l'utente può copiare il contenuto e inviarlo a singole terze parti per uso personale, ma solo se riconosce il sito web come fonte del materiale

L'utente non può, salvo espressa autorizzazione scritta, distribuire o sfruttare commercialmente il contenuto. L'utente non può trasmetterlo o memorizzarlo in qualsiasi altro sito Web o altra forma di sistema elettronico di archiviazione.

**Diritto di modifica**
Questo documento fornisce solo informazioni generali e può essere soggetto a modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Tutte le informazioni, le dichiarazioni, i link o altri messaggi possono essere modificati da Newson Gale in qualsiasi momento senza preavviso o spiegazione.

Newson Gale non è obbligata a rimuovere eventuali informazioni obsolete dal suo contenuto o a contrassegnarle espressamente come obsolete. L'utente è pregato di consultare dei professionisti, se necessario, per quanto riguarda la valutazione di qualsiasi contenuto.

**Esclusione di responsabilità**
Le informazioni fornite in questo Manuale di istruzioni sono fornite da Newson Gale senza alcuna dichiarazione o garanzia, espressa o implicita, riguardo alla loro accuratezza o completezza. È esclusa la responsabilità di Newson Gale per qualsiasi spesa, perdita o azione sostenuta dal destinatario a seguito dell'utilizzo di questo Manuale di istruzioni.

**United Kingdom**
Newson Gale Ltd
Omega House
Private Road 8
Colwick, Nottingham
NG4 2JX, UK
+44 (0)115 940 7500
groundit@newson-gale.co.uk

**Deutschland**
IEP Technologies GmbH
Kaiserswerther Str. 85C
40878 Ratingen
Germany

+49 (0)2102 5889 0
erdung@newson-gale.de

**United States**
IEP Technologies LLC
417-1 South Street
Marlborough, MA 01752
USA

+1 732 961 7610
groundit@newson-gale.com

NewsonGale
HOERBIGER Safety Solutions

www.newson-gale.com

NG IT SMII ISM 300323vR12